

Všeobecné obchodné podmienky pre predplatné DUEL - PRESS, s.r.o.

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky pre dodávku periodík vydavateľstva DUEL - PRESS, s.r.o. formou predplatného predplatiteľovi (ďalej len „**všeobecné podmienky**“) upravujú právne vzťahy medzi predplatiteľom a platcom na jednej strane a vydavateľstvom DUEL - PRESS, s.r.o. so sídlom Bajkalská 19/B 821 01 Bratislava, IČO: 35722517 (ďalej len „**vydavateľ**“) na druhej strane. Predplatiteľom sa pre účely týchto všeobecných obchodných podmienok rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorej sú na základe objednávky dodávané periodiká vydavateľa a/alebo digitálne služby formou predplatného.
- 1.2. Platcom sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá platí cenu za predplatné v prospech určitého predplatiteľa, resp. predplatiteľov.
- 1.3. Zmluvou o predplatnom sa vydavateľ zaväzuje dodávať predplatiteľovi objednané výtlačky periodík (ďalej len „**predplatné**“) a/alebo objednané digitálne služby. Predplatiteľ sa zaväzuje zaplatiť za túto dodávku cenu podľa týchto všeobecných podmienok.
- 1.4. Zmluva o predplatnom je uzatvorená okamihom prijatia návrhu predplatiteľa, resp. platcu, vydavateľom alebo prvým doručením periodík vydavateľa predplatiteľovi zo strany vydavateľa na základe objednávky predplatiteľa, resp. platcu, podľa toho, čo nastane skôr. Návrhom na uzatvorenie zmluvy o predplatnom je objednávka predplatiteľa, resp. platcu a za prijatie tohto návrhu sa pre účely týchto všeobecných podmienok považuje doručenie zálohovej faktúry, alebo iného platobného dokladu na predplatné zo strany vydavateľa predplatiteľovi, resp. platcovi. V prípade elektronickej objednávky s okamžitou platbou online sa za prijatie návrhu považuje zadanie online platby. Ak nie je objednávka predplatiteľa, resp. platcu úplná, určitá alebo zrozumiteľná, vydavateľ je podľa svojho uváženia oprávnený ju akceptovať alebo odmietnuť.
- 1.5. Objednávku je možné uskutočniť: vyplnením objednávkového formulára na internete, doručením riadne vyplneného objednávkového formulára uverejneného v periodikách vydavateľa, alebo objednávkou bez využitia formulára, doručenou osobne, poštou alebo elektronickou poštou.
- 1.6. Právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe zmluvy o predplatnom, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu tejto zmluvy.
- 1.7. Zmluva o predplatnom sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 1.8. Vydavateľ nie je povinný návrh na uzatvorenie zmluvy o predplatnom podľa bodu 1.4. prijať a nie je povinný o tejto skutočnosti predplatiteľa, resp. platcu vyrozumieť.
- 1.9. Pred uzatvorením zmluvy o predplatnom je predplatiteľ, resp. platca povinný dôkladne sa zoznámiť s týmito všeobecnými podmienkami a s cenníkom predplatného. Predplatiteľ je povinný dôkladne oboznámiť platcu s týmito všeobecnými podmienkami pred uzatvorením zmluvy o predplatnom.

2. Zasielanie periodík, poskytovanie digitálnych služieb

- 2.1. Dodávanie periodík predplatiteľovi sa začne od termínu ich najbližšieho vydania, ktorý nasleduje po termíne úhrady ceny predplatného predplatiteľom, resp. platcom. Dodávanie objednaných digitálnych služieb sa začne od momentu pridelenia aktivačného kódu predplatiteľovi, v prípade okamžitej online platby od momentu úhrady predplatného.
- 2.2. Periodikum sa považuje za dodané predplatiteľovi vložением do jeho poštovej schránky alebo odovzdaním na recepcii alebo vrátnici sídla predplatiteľa. Digitálne služby sa považujú za dodané odoslaním emailu s prístupovými údajmi na adresu uvedenú v objednávke alebo aktiváciou prístupových práv v registrácii predplatiteľa na www.estanok.sk, podľa toho, čo nastane skôr.
- 2.3. Predplatiteľ je povinný zabezpečiť voľný prístup k svojej poštovej schránke (t.j. poštová schránka nesmie byť v uzamknutých priestoroch, v priestoroch s akoukoľvek prekážkou prístupu a pod.). Schránka musí byť riadne a viditeľne označená menom a priezviskom/názvom predplatiteľa a musí umožňovať voľné vloženie výtlačku tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškodeniu alebo poškodeniu vplyvom počasia a aby bol chránený pred odcudzením treťou osobou.
- 2.4. Nebezpečenstvo poškodenia dodaného periodika prechádza z vydavateľa na predplatiteľa okamihom ich dodania podľa bodu 2.2.
- 2.5. Nevyhnutnou technickou podmienkou na poskytovanie digitálnych služieb (digitálneho predplatného) je registrácia na <https://e-stanok.sk> a prístup predplatiteľa k funkčnej

emailovej adrese. Vydavateľ nezodpovedá za nemožnosť prístupu k predplatenj digitálnej službe spôsobenú technickými vlastnosťami zariadenia predplatiteľa. Predplatiteľ akceptuje, že objednané digitálne služby môžu byť nedostupné na dobu nevyhnutnú na odstránenie technických problémov v systémoch vydavateľa.

3. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Predplatiteľ, resp. platca obdrží po doručení písomnej / elektronickej objednávky vydavateľovi zálohovú faktúru, alebo iný platobný doklad, ktorý je povinný uhradiť v lehote jej splatnosti. V prípade elektronickej objednávky s okamžitou platbou online sa zálohová faktúra nedoručuje.
- 3.2. Predplatiteľ, resp. platca je povinný uhradiť vydavateľovi za dodávku periodika cenu za predplatné uvedenú v zálohovej faktúre alebo v elektronickej objednávke v súlade s aktuálne platným cenníkom vydavateľa uverejneným na <https://e-stanok.sk>.
- 3.3. V prípade objednávky s automatickým obnovovaním predplatného a pravidelnými automatickými platbami cez systém ComfortPay a PayPal predplatiteľ súhlasí s automatickým uhrádzaním ceny objednaného predplatného z jeho platobnej karty bez potreby osobitnej autorizácie každej opakovanej platby držiteľom platobnej karty. V prípade objednávky s automatickým obnovovaním predplatného a pravidelnými automatickými platbami prostredníctvom SMS predplatiteľ súhlasí s automatickým uhrádzaním ceny objednaného predplatného prostredníctvom spôsobu fakturácie mobilného operátora, bez potreby osobitnej autorizácie každej opakovanej platby držiteľom platobnej karty. Trvanie pravidelných automatických platieb je dohodnuté na dobu neurčitú až do zrušenia najbližšej plánovanej platby. Zrušiť plánovanú platbu a tým aj zrušiť predplatné od začiatku nasledujúceho obdobia môže predplatiteľ kedykoľvek pred jej zrealizovaním, a to písomne emailom na adrese predplatne@newsandmedia.sk alebo telefonicky na telefónnom čísle 0905 384 933. Frekvencia automatických platieb z platobnej karty predplatiteľa je daná zvoleným predplatným obdobím a výška platby cenou zvoleného predplatného platnou v čase realizácie platby.
- 3.4. Vydavateľ je povinný písomne (t.j. listom, faxom, alebo emailom) informovať predplatiteľa, resp. platcu o zmene cenníkových cien, ktoré majú vplyv na výpočet ceny predplatného, najmenej 6 týždňov pred predĺžením predplatného, t.j. uzatvorením novej zmluvy o predplatnom podľa bodu 1.5. všeobecných podmienok. V prípade objednávky s automatickým obnovovaním predplatného a pravidelnými automatickými platbami cez systém ComfortPay, PayPal alebo prostredníctvom SMS sa vydavateľ zaväzuje oznámiť predplatiteľovi zmenu ceny objednaného produktu minimálne 7 dní pred najbližšou plánovanou platbou, a to emailovou správou na adresu uvedenú v objednávke predplatného.
- 3.5. Za deň zaplataenia ceny predplatného sa pre účely týchto všeobecných podmienok považuje deň pripísania zaplatenej ceny v prospech účtu vydavateľa.
- 3.6. Vydavateľ neuchováva číslo platobnej karty použitej na úhradu predplatného. Online úhrady za predplatné a digitálne služby sa realizujú výlučne prostredníctvom bezpečných platobných rozhraní tretích strán - bankových platobných systémov a systémov špecializovaných poskytovateľov online platobných služieb.

4. Ustanovenia o reklamáciách

- 4.1. Ak vydavateľ nedoručí predplatiteľovi výtlačok periodika riadne a včas (t.j. nedoručí predplatený počet výtlačkov, nedoručí ich v deň vydania alebo najneskôr tretí deň nasledujúci po dni vydania, doručí neúplné alebo nekvalitne vytlačené výtlačky a pod.), má predplatiteľ, resp. platca právo uplatniť písomnú reklamáciu u vydavateľa.
- 4.2. Predplatiteľ, resp. platca je povinný reklamáciu uplatniť u vydavateľa bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní odo dňa vydania výtlačku periodika, ktorého sa reklamácia týka. Na neskôr uplatnenú reklamáciu sa nebude prihliadať.
- 4.3. V prípade oprávnenej reklamácie vydavateľ dodatočne doručí predplatiteľovi v najbližšom možnom termíne všetky reklamované výtlačky periodika. Ak nebude takéto doručenie možné, vráti vydavateľ predplatiteľovi, resp. platcovi pomernú časť zaplatenej ceny za predplatné, alebo mu posunie obdobie predplatného o obdobie zodpovedajúce pomernej časti ceny za predplatné.
- 4.4. Reklamáciu je možné u vydavateľa uplatniť výlučne písomne, telefonicky, e-mailom, ktorých údaje sú zverejnené na webstránke a v tiráži periodika.

- 4.5. Vydavateľ nezodpovedá predplatiteľovi, resp. platcovi za prípadné nedoručenie, poškodenie alebo odcudzenie doručovaných výtlačkov periodika, pokiaľ ho nezavinil, najmä v prípade, keď nebudú splnené podmienky uvedené v bode 2.3.

5. Zrušenie predplatného

- 5.1. Predplatné môže písomne vypovedať ktorákoľvek zúčastnená strana z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Predplatiteľ resp. platca môže vypovedať predplatné ku koncu príslušného fakturačného obdobia dorúčením písomnej výpovede vydavateľovi na adresu jeho sídla, poštou alebo emailom najneskôr 15 pracovných dní pred uplynutím fakturačného obdobia. Predplatné zaniká posledným dňom príslušného fakturačného obdobia.
- 5.2. Predplatné zaniká aj tak, že predplatné na ďalšie fakturačné obdobie nebolo predplatiteľom, resp. platcom zaplatené do dátumu príslušného vydania periodika, alebo do začiatku nasledujúceho predplatného obdobia digitálnych služieb.

6. Ustanovenia o ochrane osobných údajov

- 6.1. Uzatvorením zmluvného vzťahu s vydavateľom berie predplatiteľ (alebo jeho zástupca) na vedomie, že vydavateľ bude spracúvať osobné údaje na účely nevyhnutné pre plnenie zmluvného vzťahu a dodanie predplatného a/alebo objednaných služieb.
- 6.2. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov nájdete na [GDPR | Vasárnap | Családi magazin és portál](#).

7. Vyhlásenie o prístupnosti služby pre osoby so zdravotným postihnutím

- 7.1. Vydavateľ v súlade s ustanovením § 6 zákona č. 351/2022 Z.z. o prístupnosti výrobkov a služieb osobám so zdravotným postihnutím v platnom znení sprístupňuje verejnosti informácie o ustanovených požiadavkách na prístupnosť poskytovanej služby informačnej spoločnosti pre osoby so zdravotným postihnutím a o súlade poskytovanej služby s týmito požiadavkami:
- 7.2. Všeobecný opis služby
Poskytovanou službou je možnosť objednávky predplatného periodických publikácií vydavateľa. Služba je dostupná prostredníctvom webového rozhrania na webovom sídle <https://e-standok.sk> a je optimalizovaná pre používateľov so zdravotným postihnutím.
- 7.3. Opis a vysvetlenie fungovania služby
Služba objednávky predplatného umožňuje používateľom prostredníctvom na to určeného elektronického objednávkového formulára objednať si u vydavateľa dodávku zvolenej periodickej publikácie formou predplatného a zaplatiť cenu predplatného online. Objednávka predplatného sa považuje za návrh na uzavretie zmluvy o predplatnom. Používatelia môžu pristupovať k službe v online prostredí prostredníctvom webového sídla <https://e-standok.sk>. Používanie služby nevyžaduje registráciu ani pokročilé technické znalosti, s výnimkou prístupu k digitálnym službám, ak ich vydavateľ poskytuje, kde sa vyžaduje registrácia a prístup k funkčnej e-mailovej adrese.
- 7.4. Opis spôsobu, akým služba spĺňa ustanovené požiadavky na prístupnosť služby pre osoby so zdravotným postihnutím
- 7.4.1. Webové sídlo, prostredníctvom ktorého sa služba poskytuje, je v súlade so štandardami pre prístupnosť a funkčnosť webových sídiel podľa slovenskej technickej normy (STN EN 301 549), najmä pravidiel úrovni A a AA osobitnej špecifikácie World Wide Web Consortium (W3C) pre prístupnosť webového obsahu vo verzii 2.1, princípy WCAG 2.1, úroveň AA) (ďalej len „**štandardy pre prístupnosť a funkčnosť webových sídiel**“), a to takým spôsobom, že je vnímateľné, ovládateľné, zrozumiteľné a spoľahlivé.
- 7.4.2. Poskytované služby vrátane týchto všeobecných podmienok spĺňajú požiadavky na prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím najmä tým, že:
- sú poskytované zrozumiteľným spôsobom a spôsobmi, ktoré dokáže používateľ vnímať,
 - informácie sú sprístupnené v textových formátoch, ktoré sa môžu použiť na vytvorenie alternatívnych asistenčných formátov prezentovateľných používateľom rôznymi spôsobmi a prostredníctvom viac než jedného zmyslového kanála,

- c) informácie sú poskytované v prístupných formátoch, ako sú písmo primeranej veľkosti a vhodného typu s prihliadnutím na predvídateľné podmienky použitia a s použitím dostatočného kontrastu a nastaviteľných medzier medzi písmenami, riadkami a odsekmi,
- d) netextový obsah je sprevádzaný alternatívnou prezentáciou; videá, ak sú súčasťou obsahu, sú podľa možnosti dopĺňané titulovaním alebo transkripciou,
- e) ovládanie je možné pomocou klávesnice bez použitia myši,
- f) je zabezpečený dostatočný farebný kontrast medzi textom a pozadím, prehľadná štruktúra navigácie a konzistentné ovládacie prvky, logická štruktúra HTML a správne použitie nadpisov a základná responzivnosť pre zobrazenie na rôznych zariadeniach,
- g) sú poskytované v elektronickej podobe, keďže je to potrebné na poskytovanie služby jednotným a primeraným spôsobom tak, aby bola služba vnímateľná, ovládateľná, zrozumiteľná a spoľahlivá,
- h) pri poskytovaní služby je zabezpečené poskytovanie informácií o prístupnosti služby, a to zverejnením tejto informácie na webovom sídle <https://e-stanok.sk> a pri realizácii objednávky predplatného uvedením informácií o prístupnosti služby vo všeobecných obchodných podmienkach,
- i) je zabezpečená prístupnosť funkcií na účely identifikácie, bezpečnosti a platby predplatného tak, že sú vnímateľné, ovládateľné, zrozumiteľné a spoľahlivé,
- j) je zabezpečené poskytovanie metód identifikácie, elektronických podpisov a platobných služieb, ktoré sú vnímateľné, ovládateľné, zrozumiteľné a spoľahlivé,
- k) podporné služby (oddelenie služieb predplatiteľom dostupné telefonicky a písomne e-mailom) poskytujú informácie o prístupnosti služieb objednávky predplatného pre osoby so zdravotným postihnutím a jej kompatibilitu s asistenčnými technológiami, a to prístupnými spôsobmi komunikácie.

8. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Tieto všeobecné podmienky sú účinné pre všetky zmluvy o predplatnom uzatvorené za účinnosti týchto všeobecných podmienok. Tieto všeobecné podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 28.06.2025.
- 7.2. Úkony a oznámenia predplatiteľa, resp. platcu voči vydavateľovi a naopak môžu byť uskutočnené výlučne písomne a doručované poštou, osobne alebo e-mailom.
- 7.3. Objednávka, súhlas, žiadosť, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon predplatiteľa, platcu alebo vydavateľa sa považuje za doručený druhej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej strany uvedenú v týchto všeobecných podmienkach, objednávke, alebo zálohovej faktúre, resp. na adresu, ktorú príslušná strana naposledy písomne oznámila druhej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať alebo sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi ako nedoručená bez ohľadu na dôvod jej nedoručenia.
- 7.4. Vydavateľ je oprávnený na základe zmien príslušných právnych predpisov alebo svojej obchodnej politiky alebo na základe rozhodnutia vydavateľa zmeniť alebo úplne nahradiť tieto všeobecné podmienky. Túto zmenu je vydavateľ povinný zverejniť na svojej internetovej stránke spolu s určením jej účinnosti, pričom zverejnenie vydavateľ zabezpečí najneskôr v deň účinnosti zmeny.
- 7.5. Ak predplatiteľ, resp. platca, nesúhlasí so zmenou všeobecných podmienok podľa bodu 7.4., je povinný svoj nesúhlas písomne oznámiť vydavateľovi najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa platnosti zmenených alebo nahradených všeobecných podmienok. Zmluva o predplatnom zaniká ku koncu príslušného fakturačného obdobia, v ktorom bol písomný nesúhlas doručený vydavateľovi. Ak predplatiteľ, resp. platca vo vyššie uvedenej lehote neoznámí vydavateľovi svoj nesúhlas so zmenou všeobecných podmienok, platí, že so zmenou súhlasí a vzájomné vzťahy vydavateľa a predplatiteľa, resp. platcu sa odo dňa účinnosti zmeny riadia zmenenými všeobecnými podmienkami.

Általános szerződési feltételek a DUEL - PRESS, s.r.o.

1. Előfizetéseihez Bevezető rendelkezések

- 1.1 Jelen általános szerződési feltételek (a továbbiakban: „ÁSZF”) a DUEL - PRESS, s.r.o. kiadó által előfizetéses formában történő időszaki kiadványok és/vagy digitális szolgáltatások előfizető részére történő kézbesítésére vonatkozó jogviszonyokat szabályozzák az előfizető és a fizető fél, valamint a DUEL - PRESS, s.r.o. (székhely: Bajkalská 19/B, 821 01 Bratislava, IČO: 35722517; a továbbiakban: „kiadó”) között. Előfizető alatt ezen ÁSZF értelmében olyan természetes vagy jogi személy értendő, akinek megrendelése alapján a kiadó időszaki kiadványokat és/vagy digitális szolgáltatásokat szállít előfizetéses formában.
- 1.2 Fizető fél alatt olyan természetes vagy jogi személy értendő, aki az előfizetés árát az adott előfizető (vagy előfizetők) javára megfizeti.
- 1.3 Az előfizetési szerződés alapján a kiadó vállalja, hogy az előfizető részére kézbesíti a megrendelt időszaki kiadványokat és/vagy digitális szolgáltatásokat (a továbbiakban: „előfizetés”), míg az előfizető vállalja, hogy azokat az ÁSZF-ben meghatározott díj ellenében megfizeti.
- 1.4 Az előfizetési szerződés akkor jön létre, amikor a kiadó elfogadja az előfizető vagy a fizető fél ajánlatát, illetve amikor a kiadó az előfizető megrendelése alapján első alkalommal kézbesíti az időszaki kiadványt az előfizetőnek – attól függően, melyik esemény következik be előbb. Az előfizetési szerződés megkötésére irányuló ajánlatnak az előfizető vagy fizető fél által benyújtott megrendelés minősül, és annak elfogadásának az minősül, ha a kiadó előlegszámlát vagy más fizetési dokumentumot küld az előfizető vagy a fizető fél részére.
Amennyiben az előfizetés online megrendelés útján történik azonnali fizetéssel, az online fizetés rögzítése az ajánlat elfogadásának tekintendő. Amennyiben a megrendelés nem teljes, nem pontos vagy nem egyértelmű, a kiadó saját belátása szerint jogosult azt elfogadni vagy elutasítani.
- 1.5 A megrendelés az alábbi módokon történhet: online megrendelőlap kitöltésével az interneten, a kiadványban megjelent nyomtatott megrendelőlap szabályszerű kitöltésével és beküldésével, vagy bármilyen formátumú megrendeléssel, amely személyesen, postai úton vagy e-mailben kerül elküldésre.
- 1.6 Az előfizetési szerződés alapján létrejövő jogviszonyokra a vonatkozó kereskedelmi törvény és egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak, amelyek tartalmuk és céljuk szerint leginkább megfelelnek a jelen szerződés tartalmának és céljának.
- 1.7 Az előfizetési szerződés határozatlan időre jön létre.
- 1.8 A kiadó nem köteles elfogadni az előfizetési szerződés megkötésére irányuló ajánlatot az 1.4. pont szerint, és nem köteles erről az előfizetőt vagy a fizető felet értesíteni.
- 1.9 Az előfizetési szerződés megkötése előtt az előfizető, illetve a fizető fél köteles alaposan megismerkedni jelen általános szerződési feltételekkel és az előfizetési díjak aktuális árlistájával. Az előfizető köteles a szerződés megkötése előtt a fizető felet megfelelően tájékoztatni ezen általános szerződési feltételekről.

2. Időszaki kiadványok kézbesítése, digitális szolgáltatások nyújtása

- 2.1 Az időszaki kiadványok kézbesítése az előfizető részére attól a kiadási dátumtól kezdődik, amely a díj előfizető vagy fizető fél általi megfizetését követi. A megrendelt digitális szolgáltatások kézbesítése az aktivációs kód kiadásával kezdődik, online fizetés esetén pedig közvetlenül a fizetés pillanatától.

- 2.2 Az időszaki kiadvány akkor tekintendő kézbesítettnek, ha az előfizető postafiókjába helyezték, vagy az előfizető székhelyének recepcióján vagy portáján adták át. A digitális szolgáltatás kézbesítettnek minősül, ha az előfizetés során megadott e-mail címre elküldik a hozzáférési adatokat, vagy ha a hozzáférési jogosultságot aktiválják az előfizető www.estanok.sk oldalon történő regisztrációja során – attól függően, melyik történik meg előbb.
- 2.3 Az előfizető köteles biztosítani a szabad hozzáférést saját postaládájához (azaz a postaláda nem lehet zárt helyiségben vagy más hozzáférést akadályozó térben). A postaládát jól láthatóan és egyértelműen fel kell tüntetni az előfizető nevével vagy cégnévvel, és oly módon kell kialakítani, hogy a kiadvány szabadon behelyezhető legyen anélkül, hogy mechanikai sérülés, időjárási károsodás vagy harmadik fél általi eltulajdonítás veszélye fennállna.
- 2.4 A kézbesített kiadvány károsodásának kockázata a 2.2. pont szerinti kézbesítés pillanatában száll át a kiadóról az előfizetőre.
- 2.5 A digitális szolgáltatások (digitális előfizetés) igénybevételének technikai feltétele a <https://e-stanok.sk> oldalon történő regisztráció, valamint az előfizető működő e-mail címhez való hozzáférése. A kiadó nem vállal felelősséget azért, ha az előfizető készülékének technikai jellemzői miatt nem tud hozzáférni a digitálisan előfizetett tartalomhoz. Az előfizető tudomásul veszi, hogy a megrendelt digitális szolgáltatások időszakosan elérhetetlenek lehetnek a kiadó rendszereiben felmerülő technikai problémák elhárításának idejére.
- ### 3. Ár és fizetési feltételek
- 3.1 Az előfizető, illetve a fizető fél a kiadóhoz beérkezett írásos vagy elektronikus megrendelést követően előleghozzájárulást vagy más fizetési bizonylatot kap, amelyet a megadott határidőn belül köteles kifizetni. Online, azonnali fizetéssel történő elektronikus megrendelés esetén előleghozzájárulás nem kerül kiállításra.
- 3.2 Az előfizető, illetve a fizető fél köteles a kiadvány kézbesítéséért a kiadó részére az előleghozzájáruláson vagy az elektronikus megrendelésben feltüntetett összeget megfizetni, összhangban a kiadó <https://e-stanok.sk> oldalon közzétett aktuális árlistájával.
- 3.3 Az előfizető az automatikusan megújuló előfizetések esetén, ha a ComfortPay vagy a PayPal rendszeren keresztül történnek a rendszeres automatikus fizetések, hozzájárul ahhoz, hogy a megrendelt előfizetés díját a rendszer automatikusan levonja a fizetési kártyájáról anélkül, hogy minden egyes ismétlődő fizetés külön jóváhagyásra kerülne. SMS-ben történő automatikus megújítás esetén az előfizető hozzájárul, hogy a mobilhálózati szolgáltató számlázási rendszerén keresztül történjen a megrendelt előfizetés díjának automatikus kiegyenlítése, szintén külön jóváhagyás nélkül. A rendszeres automatikus fizetések határozatlan időre szólnak, egészen a következő tervezett fizetés törléséig. Az előfizető bármikor jogosult a következő tervezett fizetés törlésére, és ezzel együtt az előfizetés megszüntetésére, mégpedig írásban az predplatne@newsandmedia.sk email címen vagy a +421 905 384 933 telefonszámon. A fizetések gyakorisága az előfizető által választott időszaktól függ, a fizetendő összeg pedig a fizetés időpontjában érvényes ár alapján kerül meghatározásra.
- 3.4 A kiadó köteles írásban (levélben, faxon vagy e-mailben) tájékoztatni az előfizetőt vagy a fizető felet az előfizetési díjat érintő árlista-változásokról legalább 6 héttel az előfizetés meghosszabbítása előtt, vagyis még az új előfizetési szerződés megkötését megelőzően az ÁSZF 1.5. pontja szerint. Automatikusan megújuló előfizetés és rendszeres automatikus fizetés esetén (ComfortPay, PayPal, SMS) a kiadó vállalja, hogy a megrendelt termék árának változásáról legalább 7 nappal a következő tervezett fizetés előtt e-mailben értesíti az előfizetőt a megrendelésben megadott e-mail címre.
- 3.5 Az előfizetési díj megfizetésének napja ezen ÁSZF alkalmazásában az a nap, amikor az összeg jóváírásra kerül a kiadó bankszámláján.

3.6 A kiadó nem tárolja az előfizetés kifizetésére használt bankkártya adatait. Az online fizetések kizárólag biztonságos, harmadik fél által üzemeltetett fizetési felületeken keresztül történnek – ilyenek a banki fizetési rendszerek, illetve az online fizetési szolgáltatók erre szakosodott platformjai.

4. Reklamációkra vonatkozó rendelkezések

4.1 Amennyiben a kiadó nem kézbesíti az előfizetőnek a kiadvány példányait megfelelően és időben (pl. nem kézbesíti a megrendelt példányszámot, nem az adott megjelenési napon vagy legkésőbb az azt követő harmadik napon történik a kézbesítés, a példányok hiányosak vagy rossz minőségben vannak nyomtatva stb.), az előfizetőnek vagy a fizető félnek joga van írásos reklamációt benyújtani a kiadóhoz.

4.2 Az előfizető, illetve a fizető fél köteles a reklamációt haladéktalanul, de legkésőbb a kifogásolt kiadvány megjelenési dátumától számított 7 naptári napon belül benyújtani a kiadóhoz. A később benyújtott reklamációkat a kiadó figyelmen kívül hagyja.

4.3 Jogos reklamáció esetén a kiadó a lehető leghamarabb kézbesíti az előfizetőnek a reklamált példányokat.

Ha a kézbesítés nem lehetséges, a kiadó arányosan visszatéríti az előfizetési díj megfelelő részét az előfizető vagy a fizető fél részére, vagy az előfizetési időszakot meghosszabbítja a megfelelő időtartammal.

4.4 A reklamáció kizárólag írásban, telefonon vagy e-mailben nyújtható be a kiadó részére, a kiadó honlapján és a kiadvány impresszumában megadott elérhetőségeken.

4.5 A kiadó nem vállal felelősséget az előfizető vagy a fizető fél felé az időszaki kiadvány kézbesítésének elmaradásáért, sérüléséért vagy eltulajdonításáért, amennyiben az nem a kiadó hibájából történt – különösen akkor, ha az előfizető nem teljesítette a 2.3. pontban foglalt feltételeket.

5. Előfizetés megszüntetése

5.1 Az előfizetést bármelyik fél írásban felmondhatja, akár indoklás nélkül is. Az előfizető vagy a fizető fél az előfizetést a megfelelő számlázási időszak végére mondhatja fel, ha a felmondást legkésőbb 15 munkanappal a szóban forgó időszak lejárta előtt írásban eljuttatja a kiadó székhelyére postai úton vagy e-mailben. Az előfizetés a számlázási időszak utolsó napján szűnik meg.

5.2 Az előfizetés megszűnik abban az esetben is, ha az előfizető vagy a fizető fél nem fizeti meg a következő számlázási időszakra szóló előfizetési díjat a nyomtatott kiadvány következő megjelenési dátumáig, illetve a digitális szolgáltatások következő előfizetési időszakának kezdetéig.

6. Személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezések

6.1 A kiadóval fennálló szerződéses jogviszony létrejöttével az előfizető (vagy annak képviselője) tudomásul veszi, hogy a kiadó a szerződés teljesítéséhez és az előfizetés, illetve a megrendelt szolgáltatások nyújtásához szükséges mértékben kezeli az előfizető személyes adatait.

6.2 A személyes adatok kezeléséről további információk a következő oldalon találhatóak: [GDPR | Vasárnap | Családi magazin és portál.](#)

7. Nyilatkozat a fogyatékkal élő személyek számára nyújtott szolgáltatás hozzáférhetőségéről

7.1 A kiadó a 351/2022. sz. törvény 6. §-ával összhangban – amely a termékek és szolgáltatások fogyatékkal élő személyek általi hozzáférhetőségéről szól – nyilvánosan

elérhetővé teszi az információs társadalom szolgáltatásaként nyújtott szolgáltatás hozzáférhetőségére vonatkozó előírásokat, valamint a szolgáltatás ezen előírásokkal való összhangjáról szóló nyilatkozatot.

7.2 A szolgáltatás általános leírása

A nyújtott szolgáltatás a kiadó időszaki kiadványaira történő előfizetés lehetőségét biztosítja.

A szolgáltatás a <https://e-stanok.sk> weboldalon keresztül érhető el, és úgy lett kialakítva, hogy fogyatékkal élő felhasználók számára is hozzáférhető legyen.

7.3 A szolgáltatás működésének leírása és magyarázata

Az előfizetés megrendelésére szolgáló szolgáltatás lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy egy erre kialakított elektronikus úrlapon keresztül előfizessenek a kiadó által kínált időszaki kiadványokra, és az előfizetési díjat online módon kiegyenlítsék. Az előfizetés megrendelése az előfizetési szerződés megkötésére irányuló ajánlatnak minősül.

A felhasználók a <https://e-stanok.sk> weboldalon keresztül érhetik el a szolgáltatást. A szolgáltatás használatához nem szükséges regisztráció vagy haladó technikai ismeret – kivéve, ha a kiadó digitális szolgáltatást nyújt, amelyhez regisztráció és működő e-mail cím szükséges.

7.4 A szolgáltatás hozzáférhetőségi követelményeinek való megfelelés leírása

7.4.1 A szolgáltatást biztosító weboldal megfelel a weboldalak hozzáférhetőségére és funkcionalitására vonatkozó szabványoknak a szlovák műszaki szabvány (STN EN 301 549) szerint, különösen a World Wide Web Consortium (W3C) Webtartalom Hozzáférhetőségi Irányelvek (WCAG 2.1) A és AA szintű előírásainak. A szolgáltatás érzékelhető, irányítható, érthető és megbízható módon lett kialakítva.

7.4.2 A nyújtott szolgáltatások – beleértve ezen általános szerződési feltételeket is – a következő módokon felelnek meg a fogyatékkal élő személyek számára biztosított hozzáférhetőség követelményeinek:

- a) érthető módon és érzékelhető formában kerülnek bemutatásra,
- b) az információk szöveges formátumban is elérhetők, így különféle asszisztív formátumokba alakíthatók és több érzékszervi csatornán keresztül is hozzáférhetők,
- c) a szöveg megfelelő méretű és jól olvasható betűtípussal, kellő kontraszttal és állítható betű-, sor- és bekezdésközökkel jelenik meg,
- d) a nem szöveges tartalom alternatív módon is bemutatásra kerül; ha vannak videók, azokat lehetőség szerint felirattal vagy átírással látják el,
- e) az oldalt billentyűzettel is lehet vezérelni, egerhasználat nélkül,
- f) biztosított a szöveg és a háttér közötti kontraszt, az átlátható navigációs struktúra, az egységes kezelőfelületek, a logikus HTML-felépítés és a címek megfelelő használata, valamint az alapvető reszponzivitás különböző eszközökön,
- g) az információk elektronikus formában is elérhetők annak érdekében, hogy a szolgáltatás mindenki számára egyenlő módon legyen érzékelhető, irányítható, érthető és megbízható,
- h) a szolgáltatás hozzáférhetőségével kapcsolatos tájékoztatás elérhető a <https://e-stanok.sk> weboldalon, illetve az előfizetés megrendelésekor ezek szerepelnek az általános szerződési feltételek között,
- i) az azonosítással, biztonsággal és az előfizetési díjak kifizetésével kapcsolatos funkciók érzékelhetők, irányíthatók, érthetők és megbízhatók,
- j) az elektronikus azonosítási módok, digitális aláírások és fizetési szolgáltatások szintén teljesítik az érzékelhetőség, irányíthatóság, érthetőség és megbízhatóság követelményeit,
- k) az ügyfélszolgálat (telefonon és e-mailben elérhető) tájékoztatást nyújt az előfizetési szolgáltatások hozzáférhetőségéről és azok asszisztív technológiákkal való kompatibilitásáról hozzáférhető kommunikációs módokon keresztül.

8. Záró rendelkezések

- 8.1 Jelen általános szerződési feltételek azokra az előfizetési szerződésekre vonatkoznak, amelyek ezen feltételek hatálybalépése után kerülnek megkötésre. Az általános szerződési feltételek 2025. június 28-án lépnek hatályba.
- 8.2 Az előfizető (vagy a fizető fél) és a kiadó közötti jognyilatkozatok és értesítések kizárólag írásban – postai úton, személyesen vagy e-mailben – tehetők meg.
- 8.3 Megrendelés, hozzájárulás, kérelem, felmondás, értesítés vagy bármely más jogi nyilatkozat akkor minősül kézbesítettnek, ha azt az általános szerződési feltételekben, megrendelésben vagy előlegszámlában megadott címre, illetve az utoljára írásban bejelentett címre juttatták el. A kézbesítés napjának azt a napot kell tekinteni, amikor a másik fél az iratot átvette, az átvételt megtagadta, vagy a küldemény kézbesíthetlenség miatt visszaérkezett a feladóhoz – függetlenül a kézbesítés megghiúsulásának okától.
- 8.4 A kiadó jogosult jelen általános szerződési feltételek módosítására vagy teljes körű cseréjére, akár jogszabályváltozás, akár saját üzletpolitikai döntés alapján. A kiadó köteles az új vagy módosított feltételeket saját weboldalán közzétenni, és megjelölni azok hatálybalépésének időpontját – legkésőbb a hatálybalépés napján.
- 8.5 Amennyiben az előfizető vagy a fizető fél nem ért egyet a jelen ÁSZF 7.4. pontja szerinti módosítással, köteles ezt a kiadó felé írásban jelezni legkésőbb a módosított vagy új feltételek hatálybalépésétől számított 15 naptári napon belül. Ebben az esetben az előfizetési szerződés a megfelelő számlázási időszak végén megszűnik.
- Ha a kiadó a megadott határidőn belül nem kap írásos kifogást, úgy tekintendő, hogy az előfizető vagy a fizető fél elfogadta a módosítást, és az új feltételek a továbbiakban szabályozzák a felek jogviszonyát a hatálybalépés napjától.